

Distr.
LIMITED

A/C.5/50/L.66
31 May 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الخمسون
اللجنة الخامسة
البند ١١٦ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦

مشروع قرار مقدم من الرئيس

تنفيذ الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦

إن الجمعية العامة،

إذ تعيد تأكيد عملية الميزانية على النحو المعتمد في قرارها ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ والقرارات اللاحقة ذات الصلة،

وإذ تشير إلى قراراتها ٢١٤/٥٠ و ٢١٥/٥٠ المؤرخين ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥،

وإذ تعيد تأكيد أن إجراء تغييرات في البرامج والأنشطة المأذون بها هو من اختصاص الجمعية العامة،

وإذ تشير إلى تفويضاتها للأمين العام بالدخول في التزامات في عام ١٩٩٦ فيما يتعلق بالأنشطة المأذون بها حديثا في هايتي وغواتيمالا والسلفادور ورواندا^(١)،

وإذ تشير أيضا إلى طلباتها بأن يقدم الأمين العام تقريرا، في موعد لا يتجاوز ١٥ أيار/مايو ١٩٩٦، عن الوسائل الممكنة لاستيعاب التكاليف ذات الصلة في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧^(٢)،

(١) انظر، في جملة وثائق أخرى، A/50/913 و A/50/914.

9613662

وإذ تسلم بأن النفقات ذات الصلة بالأنشطة المأذون بها حديثا في هايتي وغواتيمالا والسلفادور ورواندا ذات طابع غير عادي وتنظمها الإجراءات المحددة في الفقرة ١١ من المرفق الأول من القرار ٢١٣/٤١.

وإذ تلاحظ أن الجمعية العامة قد وافقت على سلطة التزام تصل الى ٢٤,٧ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة للأنشطة في هايتي وغواتيمالا والسلفادور ورواندا في عام ١٩٩٦،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن الوسائل الممكنة للاستيعاب^(٧)،

١ - تحيط علما بتقرير الأمين العام؛

٢ - تلاحظ أن الأمين العام ذكر في تقريره أنه يتعذر عليه استيعاب أي مبلغ إضافي يتجاوز التخفيضات البالغة ١٥٤ مليون دولار المطلوبة للإبقاء على النفقات في حدود الاعتمادات الموافق عليها وأنه يتوقع أن تحتاج الولايات الجديدة الموافق عليها والمرتقبة الى مبلغ إضافي قدره ١٢٠ مليون دولار في أثناء فترة السنتين؛

٣ - تعيد تأكيد أن سلطة الأمين العام في تنفيذ أي اقتراح لتغيير برامج وأنشطة مأذون بها ترتين بالموافقة المسبقة للجمعية العامة؛

٤ - تطلب الى الأمين العام، رهنا بالتنفيذ الكامل لجميع البرامج والأنشطة المأذون بها على النحو المطلوب في قرار الجمعية العامة ٢١٤/٥٠، أن يقدم تقريراً آخر الى الجمعية العامة في موعد لا يتجاوز ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ يتضمن مقترحات بشأن الوسائل الممكنة للاستيعاب في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، بما في ذلك، في جملة أمور، في الجزء الثاني منها وفي مجال تكاليف الموظفين التي قد تتحقق فيها وفورات نتيجة تنفيذ برنامج انتهاء الخدمة المبكر في خلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧؛

٥ - تقرر أن تعود الى مسألة الاعتمادات في سياق تقرير الأداء الأول؛

٦ - تأذن للأمين العام، استجابة لمتطلبات القرار ٨٦/٥٠ بـ٣ المؤرخ ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٦ بشأن هايتي، بالدخول في التزامات أخرى بمبلغ إجماليه ٣٠٠ ٧٦٧ ١ دولار (صافيه بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ٢٠٠ ٦٠٦ ١ دولار) للفترة من ١ حزيران/يونيه ١٩٩٦ لغاية آب/أغسطس ١٩٩٦؛

(٢) A/C.5/50/67

٧ - تأذن أيضا للأمين العام، إذا قررت الجمعية العامة تمديد ولاية البعثة المدنية الدولية في هايتي الى ما بعد ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٦، بالدخول في التزامات لغاية كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ بمبلغ لا يتجاوز مستوى شهري إجماليه ٩٠٠ ٦٢٧ دولار (صافيه بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ٧٠٠ ٥٦٧ دولار).

— — — — —